

Anried, Breitenbronn, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg, Ried

Amtliches Mitteilungsblatt des Marktes Dinkelscherben

# Die Reischenau

ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 65

Donnerstag, den 27. Juli 2023

Nummer 15



**10 JAHRE**  
Jubiläumsfeuerwerk am So, 30. Juli

# DINKEL<sup>23</sup>

## 27.-30. JULI

4 TAGE // 3 BÜHNEN  
40 BANDS & KÜNSTLER

*EINTRITT FREI*

 DinkelFestival | [www.dinkelscherben.info](http://www.dinkelscherben.info)

## Redaktionsschluss

### für das nächste Amtsblatt

ist Montag, 07.08.2023, 9.00 Uhr.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte im Rathaus an info@dinkelscherben.de ein. Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.



## Amtliche Bekanntmachungen

### Nächste Rattenbekämpfung

Die nächste Rattenbekämpfung in der Gemeinde Dinkelscherben findet am **Montag, 18.9.2023** statt. Wir bitten ab sofort um Meldung bei Befall unter 08292/2020.

**Hinweis:** Dieser genannte Termin beinhaltet keine Zusage, dass alle eingegangenen Meldungen an diesem Tag erledigt werden.

### Steuertermin

Die Marktkasse Dinkelscherben macht darauf aufmerksam, dass am 15. August 2023 folgende Steuern und Abgaben zur Zahlung fällig werden: Grundsteuer, Gewerbesteuer, Abfallbeseitigungsgebühren, Friedhofsunterhaltsgebühr und Verbrauchsgebühren. Von den Steuerpflichtigen, die dem Markt Dinkelscherben ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, werden die fälligen Beträge vom Konto abgebucht.

Alle anderen Steuerpflichtigen werden gebeten, die Gebühren termingerecht auf eines der Konten des Marktes Dinkelscherben zu überweisen.

### Fundamt

Beim Markt Dinkelscherben wurden folgende Fundgegenstände abgegeben:

Fundgegenstand	nähere Beschreibung	abgegeben am	Fundort
Autoschlüssel	schwarz, einzelnd, evtl. Marke Ford	02.07.2023	Waldweg Dinkelscherben
Schlüssel	einzelnd, mit grünem Gummischutz, ABUS	18.07.2023	Rathaus Dinkelscherben
Fahrradschloss	grün	24.07.2023	Edeka Parkplatz

Diese Fundsachen können nur nach vorheriger telefonischer Terminvergabe unter Tel. 202-31 im Rathaus, Zimmer 7, abgeholt werden.

## Terminkalender

### Samstag 29.07.2023

Altpapiersammlung - Förderverein Leichtathletik  
10.00 - 12.00 Sperrmüllbörse in Steinekirch  
14 - 17 Heimatmuseum im Zehentstadel geöffnet

9.00 - 12.00

Mini-Repair-Cafe im Rathausgarten

### Sonntag 30.07.2023

14 - 17 Heimatmuseum im Zehentstadel geöffnet  
Ausstellung Diego Manigrasso  
Dinkel<sup>23</sup> - Festival

### Samstag 05.08.2023

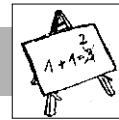
8.30 - 12.30 Repair-Cafe im Pfarrsaal

### Sonntag 06.08.2023

14 - 17 Heimatmuseum im Zehentstadel geöffnet  
Ausstellung Diego Manigrasso



## Ende des amtlichen Teils - Beginn des redaktionellen Teils



## Schulnachrichten



## Grund- und Mittelschule Dinkelscherben

### Vernissage der Klasse 7a - Müll ist nicht gleich Müll

Mit Blick auf die Projektstage drehte sich an der Grund- und Mittelschule Dinkelscherben vom 19.07.2023 – 21.07.2023 alles um die Themen Umwelt und Nachhaltigkeit. Die Schülerinnen und Schüler machten mit ihren Werken auf unterschiedlichste Art und Weise aufmerksam. Beim anschließenden Schulfest am Freitag konnten die zahlreichen Besucher auch die Vernissage der Klasse 7a zum Thema „Müll ist nicht gleich Müll“ bestaunen. Mit dem gesammelten Müll im Raum Dinkelscherben und Umgebung schufen die Jugendlichen innerhalb von zwei Monaten ein gelungenes Naturarrangement mit Vögeln, Fischen, Amphibien und Bäumen. Die Klasse 7a mit Herrn Blaschke-Wenisch und Frau Karg.



### Backen für die Eine Welt

Schüler der 3. und 4. Klassen sowie die Jugendlichen der 7a setzten unter dem Motto „Kinder helfen Kindern“ am 14.07.2023 eine Aktionsidee des Hilfswerks MISEREOR in die Tat um.

Unter Anleitung ihrer Lehrkräfte Frau Litzel, Frau Steger und Herr Blaschke-Wenisch wurden gegen eine Spende selbst gebackene Cookies und Saft verteilt. Mit ihren großzügigen Gaben ermöglichen die Schüler nun die finanzielle Unterstützung eines Dorfschulprojektes auf Madagaskar.

#### 560 € kamen zusammen!

Das ist eine tolle Summe, wenn man bedenkt, dass schon für ca. 4 Euro im Monat eine ganze Schulklasse mit **Material** ausgestattet werden kann oder 36 Euro den monatlichen Aufwand für eine **Lehrkraft** in einer Dorfschule in Madagaskar decken.

Vielen Dank an alle Eltern, Schüler und Lehrkräfte für die Unterstützung dieser Idee.



So, der Teig ist fertig. Jetzt geht's ans Formen der Cookies...



## Rathaus News

### Trinkwasser aus dem Schmellerforst: Status

Projektleiter Michael Kaltenegger vom Bauamt informiert:

#### Bauabschnitt 1 (BA1) Schmellerforst - Reichenbach

- Die Leitungsbauarbeiten des BA1 wurden in KW 10 abgeschlossen.
- Die Leitungen wurden auf Dichtheit und Durchgängigkeit geprüft.
- Die Trafostation der LEW wurde über das Osterwochenende gesetzt.
- Der Stromanschluss/Kabeleinzug der LEW erfolgt im Zeitraum von KW 29/30.
- Nach Abschluss der Elektroinstallationen und der Kalibrierung, werden in einem letzten Arbeitsschritt die Waldwege wiederhergestellt.

#### Bauabschnitt 2 (BA2) Reichenbach - Oberschöneberg

- Am Übergabepunkt zwischen Reichenbach und Aspenbach hatte man mit starkem Grund-/Schichtwassereintritt in die Baugrube zu kämpfen.



- Um die Bohr- und Schweißarbeiten regelkonform ausführen zu können und eine Beschädigung der Leitungen des 1. Bauabschnitts nicht zu riskieren, hat man sich dazu entschieden, einen Wasserabsenkungsschacht herzustellen.
- Die Leitungsbauarbeiten für BA2 wurden am 07.07.2023 abgeschlossen.
- Die Trinkwasserleitung wurde auf Dichtheit geprüft, mit einem Molch gereinigt und desinfiziert.
- Ausstehende Arbeiten:
  - Druckprobe und Kalibrierung des Mikrorohrverbunds im August 2023.
  - Anschluss der Trinkwasserleitung an den Röhrenbehälter Oberschöneberg.
  - Wiederherstellung der Feldwege.

#### Bauabschnitt 3 (BA3): Reichenbach - Dinkelscherben

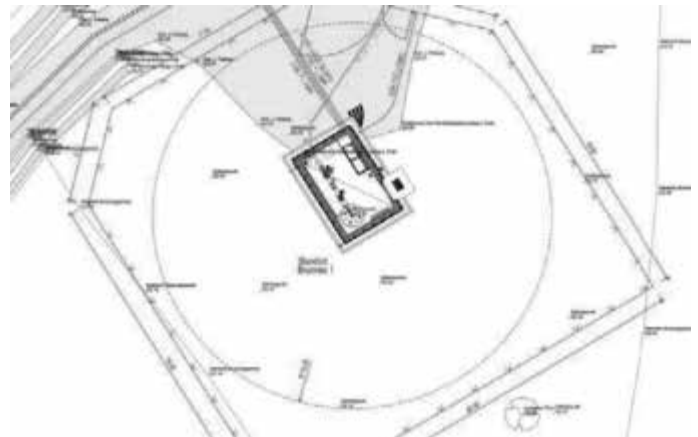
- Aufgrund von Planungsschwächen wurde die Ausführungsplanung des BA3 hinterfragt und geändert.
- Die ursprüngliche Planung sah vor, die Bahnstrecke Augsburg-Ulm, nördlich der Kreisstraße A6 zu kreuzen. Dafür wären 2 Schachtbauwerke, Grunderwerb sowie ein Schutzmantelrohr für die Leitungen notwendig gewesen.
- Die Planung wurde durch das Bauamt hinterfragt und ein alternativer Trassenverlauf vorgeschlagen. Die Trasse wird nun mittig unter der Kreisstraße A6 verlaufen, macht die Schachtbauwerke, das Mantelrohr und den Grunderwerb obsolet und ist deutlich günstiger.
- Für den BA3 beantragte Genehmigungen:
  - Antrag auf Anlagengenehmigung nach §36 WHG (genehmigt am 03.05.2023).
  - Kreuzungsantrag St2027 (genehmigt am 08.05.2023).

- Antrag auf Leitungskreuzung Deutsche Bahn (genehmigt am 5.7.2023).
- Als Anhang zum Leitungskreuzungsantrag bei der Deutschen Bahn ist ein Baugrundgutachten einzureichen. Das Büro Crystal Geotechnik GmbH wurde mit der Erstellung des Gutachtens beauftragt.
- Das Gutachten ist am 26.05.2023 eingegangen und wurde in den Kreuzungsantrag eingearbeitet.



#### Brunnenstuben

- Gem. Art. 59 BayBO bedarf es für die Errichtung der Brunnenstuben einer Baugenehmigung inkl. Rückbauverpflichtung. Alle für die Genehmigungsplanung notwendigen Abstimmungen und Unterlagen wurden getätigt/erstellt. Der Antrag wird Ende Juli im LRA Augsburg, SG Baurecht eingereicht.
- Um die techn. Ausstattung der Brunnenstuben festzulegen, war eine Druckstoßberechnung erforderlich. Diese ging dem Markt am 04.07.2023 zu und deren Ergebnisse wurden in die Entwurfsplanung eingearbeitet
- Derzeit wird der Brandschutznachweis für die Brunnenstuben erstellt.



#### Sturmschäden halten sich in Grenzen!

Resümee des Bauhofs: Nicht schön aber mit „einem blauen Auge“ davongekommen. Die finanziell größten Schäden entstanden an der Straße nach Ustersbach, wo eine Leitplanke zerstört wurde und an der Zusambrücke bei Fleinhausen.



Edgar Kalb, 1. Bürgermeister





## Bücherei

### Kath. Öffentliche Bücherei Oberschöneberg

#### Sommerbastelaktion

**Mi., 02. August, 15:00 Uhr**

Wir verschönern die Bücherei

Sei dabei! Material ist da!

Es freuen sich auf Euch

die Jugendlichen vom Büchereiteam

### Leseclub

#### Bücherei Oberschöneberg

Natürlich gibt es auch dieses Jahr in den Sommerferien wieder den Leseclub „Lesen was geht“. Einfach in der Bücherei Oberschöneberg anmelden und dann geht es los. Alle, die mindestens 3 Bücher in den Ferien schaffen, bekommen eine Urkunde. Auch die beliebt **Lesenacht findet statt. Von Freitag, 18. August bis Samstag 19. August** dürfen alle Clubmitglieder dabei sein, die bis dahin schon 3 Bücher gelesen haben. Beim Abschlussfest im September gibt es dann für alle tolle Preise. Die Teilnahme ist kostenlos. Das Büchereiteam freut sich auf viele begeisterte Leserinnen und Leser!



## dies und das

### Einladung Sommerfest Seniorenheim Dinkelscherben



Wir laden Sie recht herzlich auf unser Sommerfest am **Sonntag, den 06.08.2023** im Seniorenheim Dinkelscherben, Spitalgasse 2 in 86424 Dinkelscherben ein.

#### Ablauf

10:00 Uhr Öffentlicher Festgottesdienst im Innenhof

Ab 11:00 Uhr Frühschoppen mit musikalischer Umrahmung im Innenhof für geladene Gäste, Bewohnerinnen und Bewohner sowie Angehörige

Ab 13:00 Uhr „Tag der offenen Tür“ mit Hausführungen

Ab 14:00 Uhr Kaffee und Kuchen mit großem Kuchenbuffet

14:30 Uhr Besuch der Alpakas von „Lebenshofalpakas“

15:30 Uhr Festausklang mit musikalischer Umrahmung

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Edgar Kalb

1. Vorstand

Katrin Stark

Einrichtungsleiterin

## Vereinsnachrichten

### Dinkelscherben

### Evang.-Luth. Gemeindeverein Dinkelscherben und Umgebung e.V.

#### Tartuffe

##### Ein schlimmer Schlawiner mischt auf


*Junge Theatergruppe führt „Tartuffe“ auf*

Heuer geht es um Tartuffe. Das ist ganz ein Böser. Er tut recht scheinheilig und erschleicht sich die Gunst von Orgon. Das ist ganz ein Blöder. Der ist nämlich so angetan von dem Lump, dass er ihm erst sein Vermögen und dann auch noch seine Tochter überschreibt. Erst als Tartuffe sich auch noch an Orgons Frau heranmachen will, merkt der Letzte, dass hier etwas faul ist.

Das ist klingt dramatisch, ja sogar tragisch, ist aber in Wirklichkeit die meist gespielte Komödie von Molière. Und wer Molière kennt, weiß, dass sein Stücke, obwohl sie rund 350 Jahre alt sind, immer noch zum Witzigsten und Geistreichsten gehören, das heutzutage auf die Bühne kommt. Damit ist „Tartuffe“ eine Steilvorlage für die junge Schauspieltruppe, die seit ein paar Jahren Dinkelscherbens Theaterszene frisch belebt. Vergangenes Jahr gab es von ihnen den „Florentinerhut“, vor zwei Jahren den „Diener zweier Herren“. Und wer diese Stücke gesehen hat, weiß, dass dieser „Tartuffe“ hier in den richtigen Händen ist und am Ende das abbekommt, was er verdient.

Gespielt wird am **4., 5. und 6. August**, jeweils um **20 Uhr** in der **Philipp Melancthon-Kirche, Kohlstattstr. 2c, Dinkelscherben**. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erwünscht. Danke im Voraus.

# TARTUFFE



**WO?**  
PHILIPP-MELANCTHON-  
KIRCHE  
DINKELSCHERBEN

**WANN?**  
04., 05. UND 06.  
AUGUST  
UM 20:00 Uhr

## **Förderverein Bündnis Hospital Dinkelscherben-Zusmarshausen**



Von links: Gerda Heichele, Paul Schreiber, Irene Hegele, Martin Haslinger, Erwin Hörmann, Robert Steppich, Josef Guggemos, Michael Maier. Es fehlt: Christian Schubert Bild: Johann Maischberger

### **Protokoll JHV 26.06.2023**

Am Montag, 26.06.2023, konnte mit fast 100 Personen auf dem TSV-Stockschützengelände (DANKE an die Stockschützen) die Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen abgehalten werden.

Die NEUWAHL der Vorstandschafft wurde durch die Wahlkommission (Bgm. Edgar Kalb, Paul Schreiber und Martin Haslinger) souverän durchgeführt.

#### **Ergebnisse der Wahl:**

Sämtliche Vorstandsmitglieder wurden wieder einstimmig von den 82 wahlberechtigten Anwesenden gewählt.

- |                  |                                    |
|------------------|------------------------------------|
| 1. Vorsitzender: | Josef Guggemos, Dinkelscherben     |
| 2. Vorsitzender: | Robert Steppich, Dinkelscherben    |
| 3. Vorsitzender: | Michael Maier, Dinkelscherben      |
| Schriftführer:   | Christian Schubert, Dinkelscherben |
| Schriftführerin: | Gerda Heichele, Dinkelscherben     |
| Kassiererin:     | Irene Hegele, Zusmarshausen        |
| Kassierer:       | Paul Schreiber, Dinkelscherben     |
| Kassenprüfer:    | Martin Haslinger, Dinkelscherben   |
| Kassenprüfer:    | Erwin Hörmann, Zusmarshausen       |

Durch die beiden Vorsitzenden Josef Guggemos und Robert Steppich wurde während der Jahreshauptversammlung immer wieder die sehr gute Zusammenarbeit mit den politischen Gemeinden Dinkelscherben und Zusmarshausen, der Hospitalstiftung, den Mitarbeitern in beiden Häusern, ALLEN Unterstützern, Helfern, Förderern und Spendern aufgezeigt.

Vielen herzlichen DANK!

## **Förderverein Leichtathletik Dinkelscherben e.V.**

### **Altpapiersammlung des Fördervereins Leichtathletik**

NICHT VERGESSEN! Am kommenden Samstag findet die Altpapiersammlung des Fördervereins Leichtathletik Dinkelscherben statt.

Bitte legen Sie ihr Altpapier (keine Altkleider) bis 8:30 Uhr handlich gebündelt und gut sichtbar an den Straßenrand.

Selbstablieferer können in der Zeit von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr ihre Pakete am Festplatz Dinkelscherben abgeben.

Gesammelt wird bei jeder Witterung.

## **Heimatverein Reischenau e.V.**



*Stilleben zu Corona-Zeiten  
(gemalt von Diego Manigrasso)*

Diego Manigrasso, italienisch-Dinkelscherbener Künstler unserer Gegenwart, zieht mit seinen Bildern die Betrachtenden in Bann. Nur selten jedoch sind seine Werke öffentlich zugänglich. Um so erfreulicher ist es deshalb, dass die aktuelle Ausstellung im Zehentstadel anlässlich des Dinkel-Festivals eine Sonderöffnung erfährt.

Am 30.7. (Sonntag) besteht Gelegenheit, sich intensiv mit Diego Manigrassos Schaffen auseinanderzusetzen. Von 14 bis 17 Uhr sind die Sonderausstellung und das Museum im Zehentstadel bei freiem Eintritt geöffnet.

Der nächste - reguläre - Öffnungstag folgt bereits am darauffolgenden Sonntag. Am 6.8. (wie zu erwarten: Sonntag) haben Heimatmuseum und Scherer-Galerie im Zehentstadel von 14 bis 17 Uhr wieder geöffnet. Auch Diego Manigrassos Werk wartet dann auf Neugierige.

## **Lebenskreis Dinkelscherben**

### **Mini-Repair-Café zum Dinkel-Festival am 29.07.23 von 9-12 Uhr im Rathausgarten**

Mobiles Repair-Café in Biergartenatmosphäre: Diesmal nehmen wir uns insbesondere Fahrräder und jegliche Spiel-sachen von vor. Wir freuen uns dabei auf erfolgreiche Reparaturen und wieder nette Gespräche bei Kaffee und Kuchen. Die Popcornmaschine wird auch wieder angeworfen.

### **Repair-Café am 05.08.23 von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr im Pfarrsaal - wie gewohnt**

Gemeinsam mit unseren Reparatur\*innen wird getüftelt und Lieblingsstücke wieder gangbar gemacht, seien es z.B. Elektrogeräte, Uhren, Laptops, Handys, Näharbeiten, Fahrräder. Letzte Annahme für die Reparatur ist um 11.30 Uhr. Neben zu gibts Kaffee und Kuchen! Neue Reparatur\*innen und Mitwirkler\*innen sind immer herzlich willkommen.

### **Mit Kulturbegleiter aufs Dinkel-Festival**

Unsere ehrenamtlichen Helfer\*innen der Ehrenamtsbörse unterstützen und begleiten Senioren oder Menschen mit körperlichen und seelischen Beeinträchtigungen beim Besuch der Kulturveranstaltungen beim Dinkel-Festival. Rufen Sie uns an, wir versuchen, im Vorfeld eine passende Unterstützung für Sie zu organisieren, damit der Besuch für Sie möglich wird.

### **Märchenerzählerin am 29.7.23 17.30 Uhr und 20.30 Uhr**

Die ausgebildete Märchenerzählerin Erna Pleyer erzählt wieder im idyllischen Refugium der Mühlangerstr. 12 gleich in der Nähe des Festivalgeländes wunderschöne und wunder-same Geschichten, die alle Zuhörer in ihren Bann ziehen.

Um 17.30 Uhr für die Kleineren und um 20.30 Uhr für die Größeren, wenn es was zum Gruseln gibt. Und zum Abschluss kann am Lagerfeuer Stockbrot gebacken werden!

Ihre Ansprechpartner Elisa Spatz und Christine Völk

www.lebenskreisdinkelscherben.de oder

Tel.: 0179/4050687 (AB)

## **TSV Dinkelscherben 06 e.V.**

Entfernt gemäß DSGVO

Entfernt gemäß DSGVO

### **Abt. Tennis**

#### **Saisonrückblick**

Am vergangenen Sonntag wurde das letzte Spiel der Sommersaison 2023 auf dem Kaiserberg ausgetragen, wobei eine erfolgreiche Spielsaison einen runden Abschluss fand.

Ganz besonders stolz sind unsere Herren, die sich den ersten Tabellenplatz sicherten und damit in die nächste Liga (Südliga 2) aufgestiegen sind. Beim letzten Heimspiel setzten sich die Spieler aus Dinkelscherben ganz deutlich mit einem 9:0 Sieg gegen den TSV Balzhausen durch.

Auch die Leistung der zweiten Herrenmannschaft kann sich sehen lassen. Mit einem 5 : 4 Sieg gegen den TSV Welden II sicherten sich die Mannschaft den zweiten Platz in der Tabelle (Südliga 4 Gr. 069).

Mit ausgeglichenen Spielergebnissen erreichten unsere Routinierten einen dritten Platz in der Tabelle „Herren 50“ (Südliga 3 Gr. 356). Nach Abschluss der Saison 2023 können sie nun entspannt den Sommer mit Freundschaftsspielen ausklingen lassen.

Ebenfalls den dritten Platz in den Tabellen erspielten sich die 4er Damen (Südliga 5 Gr. 205) und die Damen 40 (Südliga 4 Gr. 459). Unsere Spielerinnen boten den Zuschauern schöne Partien und konnten sich trotz verletzungsbedingten Ausfällen und anderen Widrigkeiten eine stabile Position erkämpfen.

Ganz spritzig waren dieses Jahr unsere Juniorinnen 18 unterwegs und belegten souverän den zweiten Platz in der Tabelle (Südliga 3 Gr. 662). Weiter so!

Nicht ganz so gut lief es bei den Mädchen/Knaben U15 in der Südliga 4 Gr. 580, die leider im hinteren Drittel der Tabelle zu finden sind.

Ganz zu Ende ist unser Tennis-Sommer aber zum Glück noch nicht: Einige Spieler der Mannschaften bereiten sich aktuell auf den Holzwinkel Cup sowie die BTV Mixed Sommerrunde vor.

Vorher freuen wir uns noch auf unser Schleifchenturnier mit anschließendem Sommerfest am Samstag, den 5. August 2023.

### **Abt. Leichtathletik**



#### **Kinderleichtathletik In Zusmarshausen mit fünf Teams aus Dinkelscherben**

Am 16.7. fand in Zusmarshausen das Kreisfinale der Kinderleichtathletikwettkämpfe statt, bei denen Mannschaften gegeneinander antreten und sich in verschiedenen Disziplinen messen. So standen neben bekannten Aufgaben, wie Sprint oder Ballwurf, auch kreativere Wettbewerbe, z. B. Stabweitsprung oder eine Biathlonstaffel auf dem Programm. Dabei steht nicht die Leistung des Einzelnen im Vordergrund, sondern alle tragen zum Endergebnis bei.

Bei bestem Wetter stellten sich je zwei Mannschaften in den Altersgruppen U8 und U10 sowie eine Gruppe der U12 der Herausforderung, sich mit bis zu 14 weiteren Mannschaften zu messen. Alle Kinder waren mit Eifer dabei, mussten aber den erfahreneren Mannschaften aus den Leichtathletikhochburgen den Vortritt lassen. Ein 7. Platz, zwei 9. Plätze sowie Rang 13 und 14 in den unterschiedlichen Altersklassen waren der Lohn für die Anstrengungen.

Außerdem steht natürlich jetzt schon fest, dass wir im kommenden Jahr wieder dabei sein wollen und bis dahin feste trainieren werden!



Die U10 des TSV Dinkelscherben

### **Wasserwacht Ortsgruppe Dinkelscherben**

#### **Artikel Schulschwimmwoche**

##### **Sommer, Sonne, sicher schwimmen – „Bayern schwimmt“ in Dinkelscherben**

Am vergangenen Freitag ging eine ganz besondere Woche im Panoramabad Dinkelscherben zu Ende. Unter dem Motto „Bayern schwimmt“ sorgten rund 80 Kinder von Montag bis Freitag für reichlich Wellengang. Die Aktion ist eine Initiative der Wasserwacht Bayern, die es sich zum Ziel gesetzt hat, für mehr Sicherheit in Bayerns Schwimmbädern zu sorgen und Kinder und Jugendliche bei der Vertiefung ihrer Schwimmfähigkeiten zu unterstützen. Alle Schulen in Bayern können sich für eine Teilnahme bewerben und werden je nach Anfrage auf die Freibäder im Umkreis verteilt.

Auch die Wasserwacht Dinkelscherben war in diesem Jahr wieder involviert.

**DANKE FÜR ALLES**  
**sos-kinderdoerfer.de**



**SOS**  
**KINDERDÖRFER**  
**WELTWEIT**



Dank der tatkräftigen Unterstützung der Wasserwachten Welden und Zusmarshausen konnten stolze 15 Helfer rund 80 Schüler der Franziskus-Schule in Gersthofen und der Helen-Keller-Schule Dinkelscherben betreuen. Mitgemacht haben die fünften und sechsten Klassen der beiden Schulen. Jeden Tag von 8.30 – 12 Uhr wurde fleißig trainiert. Das Hauptziel der Schulschwimmwoche ist, dass sich die teilnehmenden Kinder eines oder mehrere Schwimmabzeichen erschwimmen, ihren Schwimmstil verbessern und Sicherheit im Wasser erlangen. Konkret geht es hierbei um das Deutsche Schwimmabzeichen (DSA) in Bronze, Silber und Gold.

Hier wird eine dramatische Entwicklung deutlich. 14 der insgesamt 80 Schüler entpuppten sich als Nichtschwimmer, 30 als Anfänger. Dies erfordert eine völlig andere Herangehensweise der Wasserwacht-Schwimmtrainer. Neben dem eigentlichen Ziel, möglichst viele Abzeichen unter die Menge zu bringen, sollten mindestens genauso viele Kinder in fünf Tagen soweit trainiert werden, dass sie das Seepferdchen schaffen – Eine Herausforderung für das bunt gemischte Team aus jungen und erfahrenen Helfern.

Dennoch: Die Bilanz kann sich sehen lassen. Insgesamt wurden am Ende der Woche 150 Abzeichen überreicht, davon 28-mal Seepferdchen, 66-mal DSA Bronze, 44-mal Silber und 8-mal Gold. Diese Ausbeute wurde am Freitag dann noch bei verschiedenen Spielen am und im Wasser gefeiert.

„Bayern schwimmt 2023“ hat wieder einmal gezeigt, wie wichtig eine fundierte Schwimmausbildung und die regelmäßige Übung ist. Dank der Aktion konnte vielen Kindern die Angst vor dem Wasser genommen und die Sicherheit in den Bädern erhöht werden.

Die Wasserwacht Dinkelscherben bedankt sich bei allen Helfern und bei Jochen Peter für die hervorragende Organisation.




---

## Breitenbronn

---

### Krieger- und Soldatenverein Breitenbronn-Holzara

#### **Einladung zum Ausflug nach Ingolstadt am Samstag, den 7. Oktober 2023**

Der Krieger- und Soldatenverein Breitenbronn-Holzara plant zusammen mit den Kameraden aus Oberschöneberg einen Ausflug nach Ingolstadt. Dazu sind alle Bürger\* innen aus Breitenbronn, Holzara und Umgebung (auch Nichtmitglieder) ganz herzlich eingeladen.

Vor der Besichtigung des Armee-Museums gibt es eine kleine Brotzeit, gegen Mittag geht es dann nach „Ingolstadt Village“. Hier haben sie Zeit zum Shoppen, die verschiedenen Lokaltäten auszuprobieren oder die Zeit bei netten Gesprächen zu genießen. Um ca. 16.30 Uhr treten wir den Rückweg an und legen noch einen kulinarischen Stopp ein.

Abfahrt in Breitenbronn um ca. 8.00 Uhr, Ankunft gegen 20.00 Uhr.

**Fahrpreis Erwachsene ca. 30,00€**

**Fahrpreis Kinder/Schüler bis 18 Jahre ca. 5,00€ und Schüler/Azubi ab 18 Jahre ca. 15€**

Wir freuen uns, wenn viele Oberschöneberger\*innen und Breitenbronn\*innen sich zu diesem Ausflug anmelden. Die Fahrt findet nur statt, wenn insgesamt mindestens 30 Personen teilnehmen.

**Anmelden können sie sich bei: Günther Gaßner, 08236 5600, Xaver Landherr, 0162 1838759, Wolfgang Hoser, 0173 3571663 bis ca. Anfang August.**

*Die Vorstandschaft*

---

## Häder

---

### Pfarrgemeinderat Häder

#### **Pfarrfest Häder**

Der PGR Häder hofft dass die Spenden von Kartoffelsalat (bei Pia Hauser Tel. 2377 anmelden) und Kuchen (bei Elisabeth Knöpfele Tel. 1292) wieder so gut klappen wie letztes Jahr. Im Voraus schon mal ein herzliches Vergelts Gott allen Spendern!

---

## Lindach

---

### Freiwillige Feuerwehr Lindach

#### **Dorffest**

##### **140 Jahre Freiwillige Feuerwehr Lindach**

Das war Anlass genug, das Dorffest unter dieses Motto zu stellen. Los ging es mit einem Gottesdienst, bei dem auch der seit 1883 verstorbenen Feuerwehr Kameraden gedacht wurde. Musikalisch umrahmt wurde die von Pfarrer Josef Kühn zelebrierte Messe durch den Männergesangsverein Häder unter der Leitung von Andrea Schedler.

Mit ihren Gruß- und Dankesworten hoben Vorstand Andreas Kühn, Kommandant Joachim Schalk und Bürgermeister Edgar Kalb die besondere Bedeutung der Feuerwehr für das Dorfleben hervor. Kreisbrandrat Friedhelm Bechtel ließ es sich nicht nehmen, dem Festauftakt beizuwohnen.

Für das leibliche Wohl der über zweihundert Festgäste war bestens gesorgt, während sich die Kinder auf der Hüpfburg austoben konnten.

Abends gab es noch ein fulminantes Feuerwerk. Kai Thomas hat mit seinem Team gekonnt Comedy, Musik und Feuerwerk zu einem unterhaltsamen Gesamtkunstwerk verbunden.

Mehr Eindrücke und Bilder vom Fest sowie das Feuerwerk in ganzer Länge findet Ihr auf unserer Internetseite

[www.ff-lindach.de](http://www.ff-lindach.de)

Die Vorstandschaft dankt auf diesem Weg allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, die zum Gelingen des Dorffestes 2023 beigetragen haben.

---

## Oberschöneberg

---

### Freiwillige Feuerwehr Oberschöneberg

#### **Vereinsgrillfest**

Das diesjährige Vereinsgrillfest findet am **Freitag, den 11. August**, am Feuerwehrhaus statt. Hierzu sind alle Vereinsmitglieder mit ihren Familien sowie alle Freunde und Unterstützer der Feuerwehr recht herzlich eingeladen.

Beginn:

18.00 Uhr Saugschlauchwettkuppeln

19.00 Uhr Grillfest mit Siegerehrung

## Schützenverein Reischenau- Oberschöneberg

### Jugendwochenende des Schützenvereins Reischenau Oberschöneberg

15 Schützen machten sich am Freitagnachmittag auf den Weg in die Alpen und verbrachten ein gemeinsames Wochenende im Jugendhaus Diepolz bei Immenstadt. Während sich eine Gruppe nach der Ankunft erstmal um die Verpflegung kümmerte, konnten die anderen bereits das Jugendhaus erkunden und ihre Zimmer beziehen. Nach dem Abendessen begann der gemütliche Teil des Abends. Ob entspanntes Beauty-Programm, lustige Spiele oder unzählige Kicker-Turniere, für jeden war das Richtige dabei. Am nächsten Morgen gab es zur Stärkung ein zünftiges Weißwurstfrühstück, um genug Kraft für den anstehenden Ausflug in den größten Hochseilgarten Bayerns, die Bärenfalle bei Immenstadt, zu tanken. Vom Parkplatz aus führte ein Sesselfitt den Berg hinauf. Nach einer kurzen Einführung begann der Kletterspaß. Innerhalb der 3-stündigen Kraxelzeit musste der ein oder andere über seinen eigenen Schatten springen und sich für manches Hindernis etwas überwinden. Durch den starken Zusammenhalt und die gegenseitige Motivation wurden auch schwierige Hindernisse bis hin zum freien Fall überwunden. Die anschließende Brotzeit schmeckte nach diesem anstrengenden Abenteuer besonders gut. Mit der Rodelbahn ging es nun talabwärts. Am Jugendhaus angekommen wurde alles fürs Grillen vorbereitet, anschließend stand einem weiteren gemütlichen Abend nichts im Wege. Trotz der Anstrengungen am Samstag, nutzten unsere Jugendlichen am Sonntagvormittag die vollen Möglichkeiten der Unterkunft mit Tischtennis, Kicker, Air-Hockey und Turnhalle nochmals vollkommen aus. Nachmittags wurden dann alle Sachen gepackt, um die Heimfahrt anzutreten. Am Ende waren sich alle einig: Es war ein tolles Wochenende, welches wir so schnell nicht vergessen werden. Vielen Dank an alle Unterstützer, die dieses Jugendwochenende möglich gemacht haben.



## Soldaten- und Kameradschaftsverein Oberschöneberg

### SKV Reischenau-Blatt 2023 07 27 - Projekt 15 - Festdamenaufwurf

#### Soldaten- und Kameradschaftsverein Oberschöneberg 1875 e.V. Projekt 150:

Zum 150. Gründungsfest unseres Vereines haben die Vorbereitungen begonnen. Wir wollen am 14. und 15. Juni 2025 ein schönes Fest für unseren gesamten Ort feiern. Alle Oberschöneberger sollen sich an diesen beiden Tagen bei uns zuhause fühlen und allen auswärtigen Gästen wollen wir ein bemerkenswertes Fest bieten. Dabei wollen wir die Gründung unseres Vereines nicht vergessen. Wir wollen der Gefallenen und Vermissten gedenken und ... wir wollen unsere neu restaurierte Fahne segnen und .... wir wollen bis dahin 150 Mitglieder sein.

#### Festdamen gesucht:

Ohne charmante Begleitung von Festdamen durch die beiden Festtage, können wir uns ein Gelingen nicht vorstellen. Deshalb suchen wir **Festdamen** für unser Gründungsfest. Alle Mädchen, welche **vor dem 14.06.2009 geboren** sind, zum aktuellen Zeitpunkt in Oberschöneberg, Stadel, Saulach, Reischenau oder Siefenwang wohnen und Lust auf Stimmung haben, können sich bis **20.08.2023** unter 08292/2672, j-e.miller@web.de oder unter 01725268654 per WhatsApp melden.

*Der Festausschuss*

## BBV Oberschöneberg

Die Kräuterweihe an Maria Himmelfahrt ist ein alter Brauch. Die geweihten Büschel, sollen Segen bringen, und werden daher schon seit alter Zeiten in Stall und Hof aufgehängt.

Wir binden traditionelle Kräuterbüschel, die dann nach dem Gottesdienst, am Sonntag, den 13. August um 10.00 Uhr gegen eine Spende zu Gunsten unserer Pfarrei abgegeben werden.

Jede helfende Hand, sei es durch Materialspenden oder die Mithilfe beim Binden ist herzlich willkommen.

Nähere Info: Tel. 2656

#### Impressum

### Die Reischenau

**Amtliches Bekanntmachungsorgan des  
Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile Anried,  
Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen,  
Grünenbaidt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried**



Die Reischenau erscheint vierzehntäglich jeweils donnerstags in den geraden Wochen und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1,  
91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,  
Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben

für den sonstigen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs.1 TMG:

Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

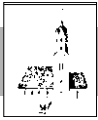
Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

#### Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.





## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried-Dinkelscherben-Welden

#### Sonntag, 30.07.

19.00 Uhr Abendgottesdienst mit Abendmahl  
St.-Thomas-Kirche, Welden  
Kollekte: Evang. Bildungszentren  
mit: Diakon Matthias Schrank

#### Sonntag, 6.08.

09.00 Uhr Gottesdienst mit Kirchenkaffee  
Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
Gnadenkirche, Adelsried  
Kollekte: eigene Gemeinde  
mit: Pfarrer i.R. Uwe Lang

Weitere Veranstaltungen und Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.zusmarshausen-evangelisch.de](http://www.zusmarshausen-evangelisch.de)

### Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

#### Samstag, 29. Juli - Kollekte f. d. eigene Pfarrei

Dinkelscherben 13:30 Trauung v. Daniel u. Manuela Kracklauer  
Dinkelscherben 19:00 St. Anna: VAM entfällt  
Ettelried 19:00 VAM, musik. gest. m. neuen geistlichen Liedern: Georg Reif u. Eltern  
Fleinhausen 19:00 VAM f. Josef u. Paula Merk

#### Sonntag, 30. Juli - Kollekte f. d. eigene Pfarrei

Dinkelscherben 9:30 St. Simpert: Rkr.  
Dinkelscherben 10:00 St. Simpert: PfarrGoDi: Verst. d. PG / Walter Titze / Horst Badorrek (JM) / Gabriele März / Maria u. Johann Litzel u. Michael Jaser / Irmgard Egge (JM) / Angeh. Bogenrieder u. Aumann / Karl Kleinheinz / Liane Schleicher u. verst. Verw. / Michael Burkhardt (JM) / Verst. Mittermeier u. Kiefer  
Häder 8:30 Messe: Fam. Spengler u. Schmid u. Pfr. Balthasar Förg / Alois Schmid u. Angeh. / Annemarie u. Georg Schropp m. verst. Angeh. / Theresia (JM) u. Johann Wiedemann u. verst. Angeh. / Johann Ellenrieder Rkr.  
Häder 12:30 Rkr.

#### Dienstag, 1. Aug.

Fleinhausen 18:30 Rkr.  
Fleinhausen 19:00 Messe: Magdalena Fendt / Martin u. Mathilde Reitmayer Rkr.  
Häder 8:30 Rkr.

#### Mittwoch, 2. Aug.

Dinkelscherben 9:30 Altenh.: WortGoDi  
Anried 19:00 Messe: Geschw. Hartmuth

#### Donnerstag, 3. Aug.

Häder 19:00 Messe

#### Freitag, 4. Aug.

Dinkelscherben 9:30 Altenh.: Messe

#### Samstag, 5. Aug. - Kollekte f. d. eigene Pfarrei

Grünenbaindt 19:00 VAM f. Erna u. Martin Wundlechner / Josef Schnitzler

#### Sonntag, 6. Aug. - Kollekte f. d. eigene Pfarrei

Dinkelscherben 10:00

PfarrGoDi im Innenhof des Seniorenheimes m. P. Michael Sommer u. Diakon Schrank. Bei Regen i. d. St.-Simpert-Kirche: Verst. d. PG / Herbert Möschl (JM) u. Johann u. Josefa Albrecht / Elfriede u. Johann Lutz m. Tochter Sigrun u. Afra Wiedemann / Franziska u. Josef Wenisch / Herbert Hug / Marlene Eberle (JM) / Verst. d. Fam. Langer u. Maarseveen / Jakob u. Kreszenz Dauner / Helmut Gleich (JM) / Konrad u. Elise (JM) Kugelmann / Johann Schmid (30er-Messe)

Anried 8:30

Messe: Monika u. Bruno Hartmuth

Häder 12:00

Konvent

Häder 12:30

Rkr.

#### Dienstag, 8. Aug.

Fleinhausen 19:00

Rkr.

Grünenbaindt 19:00

Messe

Häder 8:30

Rkr.

#### Mittwoch, 9. Aug.

Dinkelscherben 9:30

Altenh.: WortGoDi

Ettelried 19:00

Messe: zu Ehren d. Hl. Schutzengel

#### Donnerstag, 10. Aug.

Dinkelscherben 19:00

St. Anna: Messe: Verst. Nebel u. Seitz / Therese Finkl (JM) u. Angeh. / Maria (JM) u. Josef Zech / Georg u. Magdalena Gleich

#### Termine

Das Pfarrbüro ist in der Ferienzeit (31.07-08.09.23) am Donnerstag Nachmittag u. am Freitag geschlossen.

### Aus unserer Pfarreiengemeinschaft

#### Pfarrei zeigt sich beim Annafest bunt und lebendig



Ein buntes Programm und viel Sonnenschein hatte das diesjährige Pfarrfest der Pfarrei St. Anna für die zahlreichen Gemeindemitglieder, Angehörigen und Freunde zu bieten. Sprachen die wundervoll gestaltete Messe und ein abwechslungsreicher Kindergottesdienst zunächst vor allem die Augen, Ohren und die Seele an, wurden die Gaumen anschließend mit feinen Speisen und kühlen Getränken verwöhnt. Ob im Pfarrsaal oder im Freien, ob an den Bierzeltgarnituren oder in der Küche, überall war Heiterkeit und gute Laune zu spüren.

Ein herzliches Vergelt's Gott allen Helferinnen und Helfern, dem Kirchenchor und den Musikkapellen für die wunderbare Unterhaltung und vor allem den Besucherinnen und Besuchern, die unser Fest mit fröhlicher Geselligkeit belebt haben.

*Christian Gschwilm*

## Pfarreien Ried/Breitenbronn/ Oberschöneberg

### **Gottedienstordnung**

Pfarreien Ried/Breitenbronn/Oberschöneberg

Öffnungszeiten im Pfarrbüro Ried: Montag, 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr, Mittwoch, 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Beichte nach Vereinbarung

Das Pfarramt ist vom 14.08.2023 bis 25.08.2023 nicht geöffnet.

Samstag: 29.07. Oberschöneberg: 19.00 Uhr Zita und Peter Kraus; ,Verstorbene der Familien Bihler und Höfer; Berta Käs

Sonntag: 30.07. Ried: 08.30 Uhr Josef und Anna Kraus; zu Ehren der hl. Schutzengel

Breitenbronn: Festgottesdienst zum Patrozinium der hl. Margareta; für alle Lebenden und Verstorbenen der Pfarrgemeinde; anschl. Pfarrfest

Ried: 11.15 Uhr Taufe von Luisa Octavia Kiesche und Samuel Feike Holzara: 11.30 Uhr Taufe von Moritz Ziegler

Breitenbronn: 13.30 Uhr Taufe von Linus Böck

Breitenbronn: 19.00 Uhr Andacht zur hl. Margareta

Samstag: 05.08. Breitenbronn: Adolf Hoser und Verstorbene der Familien Hoser und Schropp; Georg Landherr und Eltern; Alois und Maria Völk und Eltern

Sonntag: 06.08. Oberschöneberg: 08.30 Uhr Josef Wiener; zu Ehren der lieben Muttergottes; anschl. Andacht der MMFC

Ried: 10.00 Uhr JM Helmut Schüller; Karin Fendt und Verstorbene der Familie Abold; Maria Birle; Brigitte Mayer; Mina, Ottilie und Kaspar Hafner; Josef und Emma Birle und Sohn Ludwig; Alois Miller zum 100. Geburtstag und seine Frau Cilli Miller



## **Was sonst noch interessiert**

### **Einladung**

**Nutzungsrechtewald und Jagdgenossenschaft Steinekirch**

**Einladung** anlässlich der Verleihung des

**Staatspreises für vorbildliche Waldbewirtschaftung**

lädt der Nutzungsrechtewald und die Jagdgenossenschaft Steinekirch alle Nutzungsrechtler und Jagdgenossen mit Partner zu einer **gemeinsamen Feier** ins Vereinsheim „Alte Schule“ am Samstag, **den 16. September 2023** um 19.30 Uhr ein.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung bei den Vorständen bis spätestens 7.9.2023

Helmut Leitenmaier, Nutzungsrechtewald, Tel. 08291 8109

Alois Kaiser, Jagdgenossenschaft, Tel. 08291 9109

### **Energieberatung des Landratsamtes geht im August in die Sommerpause**

Die persönliche Energieberatung des Landratsamtes Augsburg geht im August in die Sommerpause. Ab Donnerstag, den 21. September 2023, wird sie fortgesetzt. Interessierte Landkreisbürgerinnen und -bürger können sich bereits jetzt einen Termin für die kostenlose Beratung im Herbst sichern, entweder telefonisch unter 0821 3102 2222 oder per

E-Mail an klimaschutz@LRA-a.bayern.de.

Telefonische Energieberatung findet weiterhin statt

Die telefonische Energieberatung im Landratsamt Augsburg findet weiterhin statt. Ein neutraler Energieberater beantwortet unter 0821 3102 2884 die individuellen Fragen der Anrufenden. Die telefonische Beratung ist jeweils Montag bis Donnerstag von 8 bis 16 Uhr und am Freitag von 8 bis 12 Uhr möglich.

**Anzeigenservice wird bei uns  
ganz **GROSS** geschrieben!**

## **Veranstaltungshinweis**

### **Bürgersprechtag mit Landrat Martin Sailer im August**

am Mittwoch, 9. August 2023, ab 15.30 Uhr. Es können sowohl Online- als auch Präsenzsprechstermine vereinbart werden.

Die Anmeldungen für den Sprechtag nimmt Büroleiterin Sabrina Büchele bis Mittwoch, 2. August 2023, unter kurzer schriftlicher Erläuterung des Anliegens via E-Mail an

sabrina.buechele@LRA-a.bayern.de entgegen. Für Rückfragen steht sie unter der Telefonnummer 0821 3102 2303 zur Verfügung.

### **Liederabend am Rothsee sorgte für heitere Stunden**



Wunderbare Abendstimmung am Ende eines heißen Sommer- tages lag über dem Liederabend, den die Freunde der Volks- musik am Rothsee in Zusmarshausen erlebten. Dagmar Held von der Schwäbischen Volksmusikforschung lud die zahl- reichen Gäste mit ihrer Gitarre zum Mitsingen beliebter Volks- lieder, daneben sorgte sie für Heiterkeit und fröhliche Unter- haltung mit Weisen wie von „Frösch und Krotta“, oder machte mit weniger bekanntem Liedgut aus dem Schwäbischen bekannt. Neben dem Gesang gab es Lustiges zum Zuhören, als Dora Simlacher aus Günenbaindt (rechts) von einer Schön- heitskur im Rosenbad las, dargebracht in bester schwäbischer Mundart. Eingeladen hatten zu dem Sommerabend die „Freunde des Zusamtals“ gemeinsam mit dem Fischereiverein Zusmarshausen.

### **Schwäbischer Hoigarta in der Zusamaue**

#### **Vorankündigung**

Die „Freunde des Zusamtals“ veranstalten zum Himmelfahrts- tag, Dienstag, 15. August, um 16 Uhr, eine Hoigarta-Stunde mit Stubenmusik und schwäbischer Mundart unter freiem Himmel in der Zusamaue südlich von Zusmarshausen. Parkgelegenheit gibt es beim Jugendübernachtungshaus Rücklenmühle an der der Straße nach Gabelbach. Ein kurzer Spaziergang durch die Aue bis zum Pavillon muss eingeplant werden. Ausreichend Sitzgelegenheiten werden dort organisiert sein. Schatten ist nur begrenzt vorhanden. Ein Schirm sollte eventuell selbst mit- gebracht werden. Weitere Auskunft unter Telefon 08291/291.

#### **„Freunde des Zusamtals“**

#### **Zusamtaler wollen im Chiemgau wandern**

Den Spitzingsee umrunden, zum Kaisertal bei Kufstein über den Treppenweg aufsteigen, und die Aussicht vom Wendel- stein genießen nach der Auffahrt mit der ältesten Zahnradbahn Bayerns, das Wanderprogramm der Zusamtalfreunde im Chiem- gau sieht viele Höhepunkte vor.

Gestartet wird am Dienstag, 1. August, zu der dreitägigen Reise. Übernachtet wird beim Schneiderwirt in Nussdorf am Inn. Die Anreise organisieren die zwanzig Wanderfreunde und -freundinnen privat mit Fahrgemeinschaften. Weitere Auskunft gibt es unter Telefon 08291/291.



**BIG DEAL** 6 Jahre Garantie<sup>1)</sup>  
3 Inspektionen<sup>2)</sup>  
**GESCHENKT**

**NUR BIS 31. AUGUST 2023 /**  
**GROSSER INVENTUR-ABVERKAUF.**  
TOP-PREISE AUF ALLE SOFORT VERFÜGBAREN AKTIONSMODELLE!

**CORSA EDITION**  
1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Kurzzulassung 10 km,  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**  
**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. ab 3) **139,- €**

**CROSSLAND EDITION**  
1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulass. 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**  
**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. ab 3) **159,- €**

**MOKKA ENJOY**  
1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 74 kW (100 PS), Kurzzuls. 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**  
**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. ab 3) **179,- €**

**ASTRA 5-TÜRER ELEGANCE**  
1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzul. 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**  
**MONATLICH** ab 3)\* **179,- €**  
Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €

**GRANDLAND GS-LINE AUTOMATIK**  
1.2 Turbo Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**  
**MONATLICH** ab 3)\* **199,- €**  
Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €

1) Händleriegarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter [www.händleriegarantie.eu](http://www.händleriegarantie.eu) oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Laufzeit 36 Mon., Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 1.095,- € Fracht. Ein Leasingangebot der PSA Bank GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Angebote nur gültig bis 31.08.2023.

**Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle nach WLTP komb. 6,6-5,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen nach WLTP komb. 149-117 g/km.**

**SIGG** Unternehmenssitz:  
**Augsburg**  
Robert-Bosch-Str. 5  
Tel. (0821) 7479-0  
AAC Sigg GmbH

**Augsburg-Haunstetten**  
Landsberger Str. 27  
Tel. (0821) 808950

**HAAS** [opel.haas-automobile.de](http://opel.haas-automobile.de)  
Georg Haas GmbH & Co. KG

**Augsburg**  
Donauwörther Str. 138  
Tel. (0821) 217450

**Augsburg**  
Donaustr. 7  
Tel. (0821) 7947440

**Meitingen-Herbertshofen**  
Ulrichstr. 17  
Tel. (08271) 813260 [opel-sigg.de](http://opel-sigg.de)

Unternehmenssitz:  
**Augsburg**  
Gögginger Str. 17a+b  
Tel. (0821) 57052-0

**Schwabmünchen**  
Augsburger Str. 64  
Tel. (08232) 2090/99

**Königsbrunn**  
Haunstetter Str. 57  
Tel. (08231) 86033

**NUR BIS 31.08.!!!**  
**SO KAUFT MAN GEBRAUCHTWAGEN**  
**INVENTUR**  
**MEGA! ABVERKAUF**

**BIG DEAL**  
GEBRAUCHTWAGEN  
**5 Jahre Garantie<sup>1)</sup>**  
**4 Inspektionen<sup>2)</sup>**  
**GESCHENKT**

**JETZT ORDENTLICH SPAREN**  
mit unseren **TOP GEPRÜFTEN GEBRAUCHTWAGEN**

**VIELE GEBRAUCHTWAGEN**  
jetzt um bis zu **2.000,- EURO NOCHMALS REDUZIERT**

**NUR FÜR KURZE ZEIT**  
jetzt zugreifen:  
**AKTION NUR NOCH BIS 31. AUGUST!!!**


1) Händleriegarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 2) Vier Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur Material und Zusatzarbeiten. Big Deal nur gültig für Opel Modelle. Aktion nur gültig bis 31.08.2023.

**ERHÄTLICH IN ALLEN SIGG- UND HAAS FILIALEN UND IM SIGG Augsburg-Haunstetten**  
Autoland Josef-Schorer-Str. 17 • Tel. (0821) 8003098 Eine Filiale der AAC SIGG GmbH





**ALEXANDER MAIER**  
**FENSTER | TÜREN | ROLLLÄDEN**  
 REPARATUR | VERKAUF | MONTAGE | SERVICE  
 Dinkelscherben | Tel.: 0176 59680955  
 www.rolladen-maier.de



Diese Ausgabe enthält in Teil- oder Vollaufflage eine Beilage von

**Jochum Holzwerke GmbH**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung.




**Erdbewegung**  
**Abbrucharbeiten**  
**Straßen- und Pflasterbau**  
**Kanal- und Rohrleitungsbau**  
**Spülbohrungen**  
**Containerdienst**  
**Mobile Brech- und Siebanlagen**  
**Zertifiziertes Recyclingmaterial**

Steiner GmbH & Co. KG  
 Industriestraße 1  
 86459 Margertshausen

Tel. 08238 / 9621-0  
 info@steiner-tiefbau.de  
 www.steiner-tiefbau.de

**Michael Treupel**

Hochstiftstraße 1  
 86441 Zusmarshausen  
 Tel.: 08291 8592153

**ARCHITEKT**  
 Schreinermeister

www.architekt-treupel.de

Neubau / Umbau / Denkmalschutz  
 Innenraumgestaltung / Visualisierung



**COMPUTENT**  
 COMPUTERSYSTEME

Computer  
 Netzwerk Telefon  
 Installation  
 Vertrieb  
 Service

Telefon: 08249 90000 · www.computent.de  
 Untere Lettenbergstraße 1 · 86420 Diedorf

**HIGHLIGHT!**  
 18.08.-20.08.  
**TIROLER BERGSOMMER**  
 ... 375,-

**Mehrtagesreisen**

18.08.-20.08. Tiroler Bergsommer	375,-	12.09.-17.09. Bezauberndes Ligurien	770,-	12.08. Weinfest Volkach	47,-
19.08.-20.08. Donauschiffahrt Passau-Linz	260,-	13.09.-17.09. Typisches Italien	655,-	12.08. Die Stallenalme a.d. Steinplatte	40,-
24.08.-28.08. Swinemünde & Insel Usedom	666,-	15.09.-17.09. Der Spreewald	385,-	12.08. Der Achensee und die Gramai Alm	40,-
26.08.-28.08. Der Taunus & Bad Homburg	380,-	17.09.-21.09. First Class im Dreiländereck	755,-	15.08. Die Wilhelma Stuttgart	57,-
30.08.-31.08. BUGA Mannheim	265,-	22.09.-24.09. Pfalz, die Toskana Deutschl.	399,-	15.08. Stadtbummel in Stuttgart	39,-
31.08.-03.09. Zaubhaftes Ijsselmeer	678,-	22.09.-24.09. Der Lago Maggiore	485,-	15.08. Blumencorso in Kirchberg in Tirol	50,-
01.09.-03.09. Die schönsten Alpenseen	425,-	29.09.-02.10. Weinlesefest Burgenland	566,-	19.08. Tatzelwurmstraße & Cafe WinklStüb.	41,-
01.09.-03.09. Leipzig entdecken...	395,-	30.09.-03.10. Paris - Stadt der Liebe	555,-	19.08. Das Kühtai - mehr Tirol geht nicht	41,-
09.09.-10.09. Von Alm zu Alm - Tauplitzalm	249,-	30.09.-03.10. Törggelen in Südtirol	499,-	19.08. Landesgartenschau Freyung	56,-
10.09.-14.09. Ostseeküste & Ostseeinseln	599,-	06.10.-08.10. Das Kastelruther Spatzenfest	430,-	19.08. Oberpfälzer Seenland m. "Holzkugel" und Regensburg	49,-

**Tagesfahrten**

12.08. Die Stallenalme a.d. Steinplatte 40,-  
 12.08. Der Achensee und die Gramai Alm 40,-  
 15.08. Die Wilhelma Stuttgart 57,-  
 15.08. Stadtbummel in Stuttgart 39,-  
 15.08. Blumencorso in Kirchberg in Tirol 50,-  
 19.08. Tatzelwurmstraße & Cafe WinklStüb. 41,-  
 19.08. Das Kühtai - mehr Tirol geht nicht 41,-  
 19.08. Landesgartenschau Freyung 56,-  
 19.08. Oberpfälzer Seenland m. "Holzkugel" und Regensburg 49,-  
 23.08. Der Nenzinger Himmel 74,-  
 24.08. Fränkisches Seenland m. Schifffahrt 58,-

**Radreisen**

03.09.-07.09. Radeln an Saar und Mosel 775,-  
 08.10.-12.10. Die Blumenriviera 775,-

**NUSSBAUM**

Nussbaum Reisen Omnibus GmbH & Co. KG  
 Ulmer Str. 2 - 86420 Biburg - Tel. 0821/481432  
 www.nussbaum-reisen.de

**Mein Traumurlaub**  
 an der  
**Mecklenburgischen Seenplatte**



17213 Malchow/OT Lenz

039932 825201

**Ferienhäuser & Ferienwohnungen**  
**FERIENPARK LENZ**

*Entspannung pur ...*



**WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE**

# BOBINGER VOLKSFEST 2023



**11. - 15. AUGUST**  
**FESTPLATZ**  
**KRUMBACHER STRASSE**  
MIT LAURENTIUSMARKT UND  
GROSSER GEWERBEAUSSTELLUNG



Infos unter: [www.stadt-bobingen.de](http://www.stadt-bobingen.de)



Sonn- und feiertags von 7.30 bis 10.30 Uhr geöffnet.

## Angebot

### Mehrkornspitz

mit knackigen Sonnenblumenkernen

Stück **0,75 €**



### Bauernlaib

1000g

aus reinem Natursauerteig, herzhalt

**3,30 €**



### Croissant

locker leicht

unwiderstehlich

Stück **1,25 €**



**Bosch**  
BÄCKEREI · KONDITOREI

Dinkelscherben · Augsburgsberger Straße 66

## Unsere Öffnungszeiten während der Ferien:

Montag 08:00 – 12:30 Uhr und 14:00 – 18:30 Uhr

Dienstag 08:00 – 12:30 Uhr und 14:00 – 18:30 Uhr

Mittwoch 08:00 – 12:30 Uhr (nachmittags geschlossen)

Donnerstag 08:00 – 12:30 Uhr und 14:00 – 18:30 Uhr

Freitag 08:00 – 12:30 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr

Samstag 08:00 – 12:00 Uhr

MOZART APOTHEKE Alexander Reichert e.K.  
Hauptstraße 11 • 86850 Fischach,  
Telefon 08236 / 95 97 00 • Telefax 08236 / 95 97 01  
Mail: [mozart.apotheke@gmail.com](mailto:mozart.apotheke@gmail.com)



Der Gewerbeverein Bobingen e.V.  
präsentiert die

# BOGA

Bobinger  
Gewerbeausstellung

Singoldhalle  
12. & 13. August  
10 – 18 Uhr

Sei dabei,  
Eintritt frei!



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Josef Mayr**

Ihr Regionalverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159856**

Tel.: 08238 5085557 • Fax: 08238 5085558

[j.mayr@wittich-forchheim.de](mailto:j.mayr@wittich-forchheim.de)

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen





**TAXI PENNA**  
ZUSMARSHAUSEN

Rehafahrten / Krankenfahrten  
Dialyse / Chemo / Bestrahlung  
(Abrechnung mit allen Kassen möglich)

Großraum - Partytaxi

**08291 / 859239**

Es ist genug **Brot** für alle da  
... wenn wir miteinander teilen

**Brot für die Welt**  
www.brot-fuer-die-welt.de

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

**Jede Woche Fischverkauf**  
Sommer-Öffnungszeiten von 8.00 – 13.30 Uhr

**Jeden Donnerstag beim V-Markt Ichenhausen**  
Betriebsurlaub vom 01.08. bis 27.08.23

Wir halten für Sie eine reichhaltige Auswahl an frischen See- und Süßwasserfischen bereit. Delikater Räucherfisch sowie unsere Feinkostsalate aus eigener Herstellung

Große Auswahl an belegten Fischbrötchen.

**Fisch & Feinkost Carmen Lutz**

**EDNA Karriere**

Zum Ausbau unseres kundenorientierten Service-Centers in **Zusmarshausen** suchen wir als europaweit führender Anbieter hochwertiger Backwaren ab sofort motivierte Verkaufstalente im

**VERTRIEBSINNENDIENST**

**KERNAUFGABEN:**

- Telefonische Beratung unseres vielfältigen Kundenkreises aus den Bereichen Hotellerie, Gastronomie, Catering und Bake-Off
- Durchführung von Verkaufsgesprächen & Marketingaktionen

**IHRE VORTEILE:**

- Berufliche Aufstiegschancen in einem dynamischen Arbeitsumfeld
- Individuelle Teilzeitmodelle möglich
- Erleichterter Quereinstieg dank professioneller Einarbeitung

**Jetzt bewerben!**

Diesen und weitere Jobs finden Sie hier!

08291 / 84 138  
bewerbung@edna.de  
www.edna.de/jobs

**EDNA International GmbH**  
Collenhofenstraße 3 · 86441 Zusmarshausen/Wollbach

**TÜV SAARLAND** SEHR GUT  
Kundenurteil  
04/2023 tuev-saar.de/SC45453

**Wir sind MEGA stolz darauf!**

**Kundenzufriedenheit**

Hörgeräte **LANGER GmbH & Co. KG**  
Marktstr. 17 • 86424 Dinkelscherben ☎ 08292 901642

Für Sie geöffnet:  
Mo., Di., Do.  
von 8:00 - 13:00 Uhr  
und 14:00 - 18:00 Uhr,  
Mi., Fr. 8:00 - 14:30 Uhr.  
Samstag nach Vereinb.!

**HÖRGERÄTE LANGER**  
www.hoergeraete-langer.de

**Möbelmontage im Holzbereich**

**Stefan Kranzfelder**  
Tel.: 0160 929 500 20  
stefankranzfelder@freenet.de



- Küchenmontage
- Möbelmontage
- Möbel Reparatur
- Möbeloberflächen instandsetzen
- Restaurierungsarbeit
- Boden verlegen und vieles mehr ...

**Breakfast Time**

Täglich ab 06:30-10:30 Uhr im Posthalterei frühstücken

Reservierung erwünscht  
08291 85 82 20  
www.posthalterei.com







# Kompetenz vor Ort

Rund  
ums  
Haus

## So smart geht Energiesparen Mit Hausautomatisierung gegen unnötigen Energieverbrauch

(djd). Mit einer echten Entspannung bei den Energiepreisen rechnet derzeit trotz der politischen Anstrengungen wohl niemand. Wir sollten Einsparpotenziale also dort nutzen, wo das mit überschaubarem Aufwand möglich ist. Ansetzen kann man dabei an vielen Stellen im Haus – an der Verbesserung der Dämmung an den Fenstern ebenso wie an einer optimal bedarfsge-rechten Steuerung von Wärme, Licht oder Sonnenschutz.

### Energiesparen an den Fenstern

Funkmotorisierte und smart gesteuerte Rollläden nutzen die Sonnenwärme in der kalten Jahreszeit als zusätzliche kostenlose Energiequelle. Das Prinzip ist denkbar einfach: Erst wenn durch die natürliche Sonneneinstrahlung eine bestimmte Raumtemperatur erreicht ist, werden die Behänge von der Smart-Home-Steuerung automatisch nach unten gefahren. In der Dämmerung und nachts bilden die geschlossenen Rollläden ein thermisches Luftpolster zwischen Fensterscheibe und Rollladenbehang. So bleibt die Wärme drinnen und die Kälte draußen. „Werden die Rollläden smart gesteuert, dann ist sichergestellt, dass sie jeden Abend genau zur richtigen Zeit schließen, ohne dass die Hausbewohner aktiv werden müssen“, erläutert Dirk Geigis, Projektleiter Kommunikation beim Hausautomationsspezialisten Somfy. Das funktioniert zum Beispiel über programmierbare Zeitschaltungen oder eine sensorbasierte Tageslichterkennung, welche die Rollläden bei Einbruch der



Fotos: Fotos djd/Somfy

Dämmerung schließt und morgens bei Sonnenaufgang wieder öffnet.

### Heizkosten durch passgenaue Regelungen senken

Für die weitere Senkung des Heizenergieverbrauchs empfiehlt Geigis: „Jeder Raum sollte nur so warm sein, wie es zum Wohlfühlen ideal ist, und nur dann voll beheizt werden, wenn er auch benutzt wird.“ Durch smarte Thermostate an den Heizkörpern lassen sich Temperaturen voreinstellen. Noch besser ist es, wenn die Thermostate untereinander vernetzt sind und zentral über ein Smart-Home-System gesteuert werden. Dann kann beispielsweise die Temperatur in allen Zimmern auf einen

Befehl hin abgesenkt werden, wenn die Bewohner das Haus verlassen, und rechtzeitig wieder hochfahren, bevor sie heimkommen. In Kombination mit einem witterungsabhängig gesteuerten smarten Sonnenschutz lassen sich die Heizkosten noch weiter senken.

### Möglichkeiten der Hausautomation virtuell ausprobieren

Planung und Installation eines Smart-Home-Systems sind weit aus weniger kompliziert, als es auf den ersten Blick scheint. Unter [smart-home-planer.somfy.de](http://smart-home-planer.somfy.de) kann man die verschiedenen Möglichkeiten für smarte Automatisierungen im und ums Haus kostenlos kennenlernen und

einfach einmal selbst ausprobieren, welche Anwendungen für die eigenen vier Wände sinnvoll sind.





**bo-bautec**  
sachverständigenbüro für das bauwesen

energieberatung • baugutachten • schimmelpilzanalyse  
immobilienbewertung • schadensprüfung • energieausweis

**IHR BAUSACHVERSTÄNDIGEN- & ENERGIEBERATUNGSBÜRO**

Stadel 19 | 86424 Dinkelscherben | Tel: 08292 / 960824 | [www.bo-bautec.de](http://www.bo-bautec.de)



Sanitär | Heizung | Klima | Elektro  
Notdienst

**ERWIN KASTNER** GmbH

Dorfstraße 11 86441 Steinekirsch  
Telefon: 08291-352  
[mail@erwin-kastner.de](mailto:mail@erwin-kastner.de)  
[www.erwin-kastner.de](http://www.erwin-kastner.de)



**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

Wir sind ein mittelständisches Handelsunternehmen am Standort Zusmarshausen und suchen ab sofort eine/n

### Sachbearbeiter Verwaltung (m/w/d) in Vollzeit.

#### Ihr Aufgabengebiet:

Stammdatenpflege  
Bearbeitung von Eingangsrechnungen  
Erfassung von Wareneingängen

#### Ihr Profil:

Abgeschlossene kfm. Ausbildung  
Sicherer Umgang mit Excel  
Zuverlässige Arbeitsweise

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an: [k.kastner@kfz-teile-kastner.de](mailto:k.kastner@kfz-teile-kastner.de)

Reinhard Kastner  
Melanderstr. 1-9  
86441 Zusmarshausen



**Zeigen Sie Farbe!**  
Lassen Sie sich von uns beraten: 09191/7232-0



**DR. BAUER & BAUER-TRÄNKLE**  
Rechtsanwälte · Fachanwälte  
Partnerschaftsgesellschaft mbH

## Rechtsanwaltsfach- angestellte m/w/d

TZ/NZ f. Fachanwaltskanzlei  
im Zentrum v. A ab sofort gesucht.

KFZ-Stellplatz vorhanden.

Wir freuen uns für Ihre Bewerbung unter:  
E-Mail: [bt@dr-bauer.net](mailto:bt@dr-bauer.net).

Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir ab sofort



Führerscheinklasse BE von Vorteil

**Gärtner / Quereinsteiger (m/w/d)**  
**Helfer für die Gartenpflege (m/w/d)**

In Voll- und Teilzeit

Interesse geweckt? Schriftliche Bewerbung an:

Stefan Tausend · An der Halde 11 · 89368 Winterbach · 0151 585 30 438



sucht **einen kfm. Sachbearbeiter (m/w/d)**  
für die Abteilung Rechnungswesen/Buchhaltung (auch Teilzeit)  
im Büro Fischach.

Voraussetzungen für die Besetzung dieser anspruchsvollen und vertrauenswürdigen Tätigkeit sind:

- Kaufmännische Ausbildung
- Buchhaltungskennntnisse
- EDV-Kenntnisse: Microsoft Word, Excel, Outlook

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

Steinbacher-Consult Ing.-Gesellschaft mbH & Co. KG,  
Gottlieb-Daimler-Str. 2, 86850 Fischach  
Tel. 08236/9601-13, E-Mail: [s.steinbacher@steinbacher-consult.com](mailto:s.steinbacher@steinbacher-consult.com)

### Schon gewusst?

Bei uns machst Du nicht nur eine Ausbildung, bei uns gehörst Du zur Familie! Du profitierst von einem sicheren Arbeitsumfeld, Teamspirit, vielseitigen Entwicklungsmöglichkeiten und einem starken Praxisbezug in realen Projekten.

Wir suchen Dich als **Azubi (m/w/d)** im **kaufmännischen** sowie **technischen Bereich** und in der **Milchverarbeitung**.



Neugierig?  
Mehr erfahren unter  
[muellergroup.com/karriere/schueler](http://muellergroup.com/karriere/schueler)



Unternehmensgruppe  
Theo Müller



**VIEL MEHR ALS DU DENKST.**





**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

**IT-HELD\***  
**GESUCHT!**

ALTSÜDBURG  
LANDKREIS

*In Deiner Ausbildung möchtest Du  
Technik und Verwaltung vereinen?*

Dann bewirb Dich jetzt als  
**Fachinformatiker\* (m/w/d)**  
Fachrichtung Systemintegration

Bewerbungsschluss:  
**17. September 2023**

Weitere Infos:  
[www.landkreis-augsburg.de/karriere](http://www.landkreis-augsburg.de/karriere)



**ALTE  
POSTHALTEREI  
DAS HOTEL**

**Wir suchen dich!**

**ERFAHRENER  
EVENTMANAGER (M/W/D)**

in Teilzeit/Vollzeit/Teilzeit  
Bewerbung an: [event@hotel-posthaltereide.de](mailto:event@hotel-posthaltereide.de)  
Tel. 0173 685 14 66



**Hegele & Partner**<sup>®</sup>  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT mbB

**Lust auf  
4 Tage Woche?**

Ohne  
Gehalts-  
kürzung!

**Schwein gehabt!  
Ich arbeite bei Hegele & Partner.**

**Du nicht? Na, dann wird es höchste Zeit!**

**Wen wollen wir?**

- Steuerfachangestellte (m/w/d)
- Steuerfachwirte (m/w/d)
- Steuerberater (m/w/d)
- Steuerassistent (m/w/d)
- Bilanzbuchhalter (m/w/d)
- Lohnbuchhalter (m/w/d)
- Projektleiter (m/w/d)

*in Vollzeit oder Teilzeit*


**Vorteile für Dich:**

- 4 oder 5 Tage Woche (Wechsel möglich)
- 36 Stundenwoche bei 40 Std Bezahlung
- Kombi mit Homeoffice möglich (Hybrid)
- Kernarbeitszeit 10.00-15.00 (Mo-Do)
- Mehr Flexibilität und dadurch mehr Freizeit


**Bewerbung:**  
Einfache E-Mail mit Lebenslauf genügt  
[bewerbung@hegele-partner.de](mailto:bewerbung@hegele-partner.de), Telefon: 08291/1891-30  
Wir freuen uns auf Dich.

**Hegele & Partner**  
Steuerberatungsgesellschaft mbB  
Kapellenstr. 29, 86441 Zusmarshausen  
[www.hegele-partner.de](http://www.hegele-partner.de)



Gemeinde  
Gessertshausen 

**Wir stellen ein**



**Erzieher/in oder päd.  
Ergänzungskraft (m/w/d)**  
für die Kinderkrippe  
unbefristet, in Voll- oder Teilzeit


Dies bringen Sie mit:

- eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum/zur Kinderpfleger/in oder Erzieher/in
- Leidenschaft am liebevollen Umgang mit großen und kleinen Menschen
- selbstständige Arbeitsweise, Verantwortungsbewusstsein
- Spaß an der Teamarbeit und der Mitgestaltung unseres pädagogischen Konzeptes
- Interesse für vielfältige Weiterbildungen

Wir bieten unter anderem:

- TVöD Vergütung je nach Berufserfahrung inkl. Sonderzahlungen
- mtL SuE Zulage, Regenerationstage
- erstklassige Einarbeitung, hohe pädagogische Qualität und großen Gestaltungsspielraum
- nach gegenseitiger Absprache den gewünschten Arbeits- bzw. Stundenumfang
- einen Personalschlüssel, der Raum und Zeit zur Vorbereitung lässt

**Jetzt bewerben!**  
Mehr Informationen:  
08238/3006-13  
[www.gessertshausen.de](http://www.gessertshausen.de)

QR-Code scannen und über die vollständigen Ausschreibungen informieren 



**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

**Wir suchen zur Bürobesetzung:**  
für Beratung und Anmeldung  
Mittwoch und Donnerstag 17.00 - 19.00 Uhr  
ca. 250 €/Monat (= 13 €/Std.) eine nette Dame.

**Fahrschule Gessler in Fischach**  
08236 / 5108 oder 08239 / 7382

## GUGGEMOS®

**Wir suchen Verstärkung  
für unser Team!**

**Montagehilfe mit  
handwerklichem Geschick  
auf 520,00 €-Basis**

- Unterstützung bei der Lieferung unserer Produkte
- Warenvorbereitung im Lager
- Flexible Arbeitszeiten möglich
- Gerne auch Studenten und Rentner

**Wir freuen uns, Sie persönlich kennenzulernen.**

Augsburger Straße 54, 86424 Dinkelscherben  
info@whirlpool-guggemos.de / Tel.: 08292 1061

**BEI UNS BIST DU RICHTIG!**

Bewirb Dich noch bis **15. August 2023**  
und werde Teil unseres Teams!

Bildquelle: Christian Pitz

### Leitung (m/w/d)

für das Schullandheim Dinkelscherben in Vollzeit gesucht!

*Du hast bereits Erfahrungen in der Personalführung sammeln können?*

*Ein offener und herzlicher Umgang mit Gästen ist für Dich selbstverständlich?*

*Du bist ein Organisationstalent und bringst zudem pädagogisches Verständnis mit?*

Alle weiteren Infos findest Du unter:  
[www.landkreis-augsburg.de/karriere](http://www.landkreis-augsburg.de/karriere)



bayerisches  
**schullandheim**  
bildung. erlebnis. gemeinschaft.



## Private Kleinanzeigen

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**Dinkelscherben** 3 Zi.- Küche +  
Bad, DG, Top Zustand zum  
01.09.2023 zu vermieten. Zuschriften  
unter Chiffre 18963607 an den  
Verlag.

Ihren Traumpartner finden

mit einer Kleinanzeige.

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel. 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) (Fa.)

## Immobilien

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

### Wohnung gesucht

Suche 3 ZKB in Dinkelscherben oder  
Ortsteilen.

Gerne mit Terrasse, Balkon oder Garten.

Mobil 0170 85 12 52 7

Diese Preise sind der  
**Wahnsinn!**

Jetzt  
**günstig  
online drucken**

**Druckkosten vergleichen  
und bares Geld sparen!**

**LW-LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



## Bayern – Allgäu

★★★★ Vitalhotel Sonneck in Bad Wörishofen



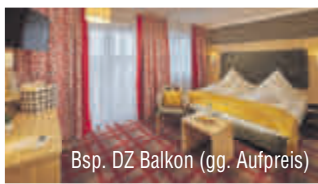
**Preisaktion:**  
Sparen Sie bei 5 und 7 Nächten Aufenthalt



*Ihr Hotel* im Kneippkurort Bad Wörishofen umfasst u. a. Restaurant, Bar, Terrasse, Aufzug, Fitnessraum und Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunalandschaft, Ruheraum u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension Plus**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Whirlpool, Finnischer Sauna u. v. m.
- ✓ Nutzung des Fitnessraums
- ✓ WLAN ✓ u. v. m.



Bsp. DZ Balkon (gg. Aufpreis)

**TERMINE & PREISE**  
in €/Person im DZ

Saison	Anreise	MO – SA			
		Nächte	2	3	5
05.11. - 20.12.23	189	279	429	599	
24.07. - 04.11.23	-	349	529	739	

Einzelzimmerzuschlag: 5 €/Nacht  
Kurtaxe: ca. 2,70 € pro Person/Nacht

Reise-Code: **viso**

schon ab € **189,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension Plus

## Bayerischer Wald

★★★★ Hotel Ahornhof in Lindberg



**15 % Ermäßigung**  
im Reisezeitraum 24.07.-31.08.23 (letzte Abreise)



*Ihr Hotel* bietet u. a. Restaurant, Bar, Terrasse, Wellnessbereich mit Hallenbad, Außenpool, Saunen, Ruheraum, Solarium und Beautyfarm sowie Kinder-Spielraum und Liegewiese.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive Light**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Außenpool (saison-/wetterabhängig) und Saunen ✓ Teilnahme am Wochenprogramm (lt. Hotelanschlag) ✓ WLAN ✓ u. v. m.



Bsp. DZ Standard (gegen Aufpreis)

**TERMINE & PREISE**  
in €/Person im DZ Landhaus

Saison	Anreise	täglich		
		Nächte	3	5
01.12. - 13.12.23	129	219	299	
01.11. - 30.11.23	169	279	389	
15.09. - 31.10.23	179	289	399	
24.07. - 14.09.23	219	359	499	

Einzelzimmerzuschlag: 20 €/Nacht

Reise-Code: **ahzw**

schon ab € **129,-** p. P.

4 Tage inkl. All Inclusive Light

## Odenwald

★★★★ Hotel Zur Krone in Michelstadt



*Ihr Hotel* inmitten schöner Wälder verfügt über ein Restaurant, Sonnenterrasse, Liegewiese und Hallenbad. Die Odenwald Therme liegt ca. 8 km entfernt, das Stadtzentrum ca. 6 km.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ 1 Tasse Kaffee & 1 Stück Kuchen
- ✓ Nutzung des Hallenbads
- ✓ Informationen über die Region
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)



Beispiel Doppelzimmer

**TERMINE & PREISE**  
in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich	
		Nächte	3
30.11. - 22.12.23	99	169	
24.07. - 30.07.23, 01.10. - 23.10.23	119	189	
01.08. - 30.09.23	129	209	

Einzelzimmerzuschlag: 10 €/Nacht

Reise-Code: **mikr**

schon ab € **99,-** p. P.

4 Tage inkl. Halbpension

## Bayerisches Bäderdreieck

★★★★ Gesundheitshotel Summerhof in Bad Griesbach-Therme



© Wohlfühl-Therme Bad Griesbach



Bad Griesbach im Rottal

*Ihr Hotel* begrüßt Sie u. a. mit einem Restaurant, Terrasse, Bar, Sauna, Sanarium, Fahrradverleih und Aufzug. Die Therme Bad Griesbach erreichen Sie über einen Bademantelgang.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ 1 Flasche Wasser pro Zimmer
- ✓ Nutzung von Sauna u. Sanarium
- ✓ Leihbademantel und -saunatuch
- ✓ 1/2/3/4 x Tageseintritt in die Wohlfühl-Therme Bad Griesbach pro Vollzahler (lt. Öffnungszeiten)
- ✓ 25 % Ermäßigung auf Greenfee auf dem Golfplatz Sagmühle ✓ WLAN



**TERMINE & PREISE**  
in €/Person im DZ/EZ

Saison	Anreise	täglich			
		Nächte	2	3	5
24.07. - 18.12.23	169	239	389	539	

Kein Einzelzimmerzuschlag!  
Kurtaxe: ca. 2,80 € pro Person/Nacht

Reise-Code: **suba**

schon ab € **169,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Veniken 1, 56070 Koblenz

Bequem online  
buchen auf  
[reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com)



Beratung & Buchung   
Mo.–Fr. 8–19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr  
0261 - 29 35 19 72 und in Ihrem Reisebüro



## Entspannte Sommertage

mit Sonnenbrillen und Kontaktlinsen



von **Seethaler** Top im Preis  
Stark in Optik  
86473 Ziemetshausen | 08284-287 | seethaler-optik.de

**Wir machen Urlaub vom 3. August - 23. August**

Hier vor Ort für Sie in Dinkelscherben.

## IHRE STEUERKANZLEI MIT DEM PLUS



Vera Lutz, Steuerberaterin  
Benjamin Ziñler, Steuerberater, Dipl.-Kaufmann

### Ihr Plus bei HBplus:

- + Unsere Kanzlei begleitet Sie in jeder Lage: als Privatperson, Freiberufler, Handwerker oder mittelständisches Unternehmen.
- + Bei Spezialthemen schöpfen Sie aus dem Spektrum unseres Kompetenz-Netzwerkes
- + Ihre Sicherheit in der komplexen Welt der Steuern ist unser Auftrag.
- + Unser Team von Steuerspezialisten freut sich darauf, Sie kennenzulernen!

HBplus Dinkelscherben GmbH | Steuerberatungsgesellschaft

Siefenwanger Str. 6  
86424 Dinkelscherben  
+49 (8292) 95093 - 0  
dinkelscherben@hb-plus.tax



Kompetenz-Netzwerk für  
Steuerberatung und Wirtschaftsprüfung

HBplus Standorte: Augsburg | Burgau | Dinkelscherben  
Donauwörth | Wertingen | [www.hb-plus.tax](http://www.hb-plus.tax)

In Kooperation mit:



Gartengestaltung Wojtkowiak sucht im Raum Fischach  
-Gessertshausen landwirtschaftliches Grundstück/  
Gewerbegrundstück zum Kauf, Pacht oder Miete.

Kontakt: Tel.Nr.: 0821/24258565,  
E-Mail: [team@gruen-gestalten.de](mailto:team@gruen-gestalten.de)

*Barbara*  
**wassermann**  
ANWALTSKANZLEI

Barbara Wassermann

Rechtsanwältin & Fachanwältin für Familienrecht

St.-Jakobus-Str. 2c • 86500 Kutzenhausen  
Tel. 08294/5113-653 • Fax 08294/5113-654  
[info@anwaltskanzlei-wassermann.de](mailto:info@anwaltskanzlei-wassermann.de)  
[www.anwaltskanzlei-wassermann.de](http://www.anwaltskanzlei-wassermann.de)  
Hausbesuche nach Vereinbarung.

**RELAX** ZUSMARSHAUSEN  
T - 08291-169789  
FITNESS  
und  
GESUNDHEIT  
HORGAU  
T - 08294 - 8036049

*Welzhofer*  
**Mühlenladen**

Hauptstr. 47 | 86459 Gessertshausen  
Telefon 08238 4009

## Urlaub

vom 08.08.2023 bis einschl. 26.08.2023



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Zeitungszusteller m/w/d

Zustellergesuch für die **Reischenau**

- Ried & Breitenbronn (250 Exemplare)

### Interessiert?

Sie sind 14-tägig am **Donnerstag** für uns tätig.

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt monatlich. Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt.

Wir suchen Schülerinnen/Schüler, Rentnerinnen/Rentner sowie Hausfrauen/Hausmänner.

### Bewerbungen bitte

telefonisch unter: **09191/7232-27** oder **-40**  
oder

per E-Mail: [zusteller@wittich-forchheim.de](mailto:zusteller@wittich-forchheim.de)

per WhatsApp: 0177 9159845

online unter: [zusteller.wittich-forchheim.de](http://zusteller.wittich-forchheim.de)

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim

### Schullisten-Service

Auch dieses Jahr bieten wir wieder  
unseren Schulbestell-Service an:

- Markieren Sie auf Ihrer Liste, was Sie benötigen
- Handyfoto oder Liste an uns per Mail  
[elektro-hoertensteiner@t-online.de](mailto:elektro-hoertensteiner@t-online.de)  
oder Facebook (QR-Code)
- Abholung am nächsten Tag



Elektro · Schreibwaren · Bürobedarf  
Inh. Susanne Bühler  
Poststr. 10 · 86850 Fischach  
Tel. 08236/1200



**IN DER AKTUELLEN  
SITUATION EINE  
IMMOBILIE KAUFEN?**

**WIR SAGEN JA! WARUM?**  
Das erklären wir Ihnen gerne  
in einem persönlichen Gespräch.



**CHRISTIAN LUDL**

☎ 01 76/64 99 59 02 ✉ [c.ludl@brimo-immobilien.de](mailto:c.ludl@brimo-immobilien.de)  
Bahnhofstraße 14 • 86470 Thannhausen  
[www.brimo-immobilien.de](http://www.brimo-immobilien.de)